

## REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., prof. ing. Dr. Josef Dyr, DrSc., RNDr. Anastázia Ginterová, CSc., Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Štefan Klempa, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Ing. Jaroslav Složil, Vladimír Smutný, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek

### OBSAH

Vědeckovýzkumné styky s SSSR . . . . .	241
<i>Šavel, J. - Prokopová, M.:</i> Praktické ověření dvou způsobů snižování obsahu anthokyanogenů v pivě . . . . .	242
<i>Stuchlík, V.:</i> K problémům technologické kvality melasy v droždárnách . . . . .	246
<i>Markvart, J.:</i> Perspektiva rozvoje výroby nealkoholických nápojů . . . . .	248
<i>Čeplý, J.:</i> Použití ochranných povlaků z termosetů v kvasném průmyslu . . . . .	253
Podzimní lipský veletrh 1971 . . . . .	259
Mezinárodní strojírenský veletrh Brno 1971 . . . . .	259
Po III. mezinárodnom konkurze vín v Bratislave . . . . .	259
Dny sovětské vědy a techniky v ČSSR . . . . .	261
Kritika — bibliografie . . . . .	262
Referáty . . . . .	263

### СОДЕРЖАНИЕ

Чехословацкие и советские научно-исследовательские институты поддерживают непрерывную связь . . . . .	241
<i>Шавел, Я. — Проконова, М.:</i> Сравнение двух методов снижения содержания антоцианогенов в пиве . . . . .	242
<i>Стухлик, В.:</i> Качество мелассы, применяемой на дрожжевых фабриках, с технологической точки зрения . . . . .	246
<i>Маркварт, И.:</i> Перспективы развития производства безалкогольных напитков . . . . .	248
<i>Чеплы, Ю.:</i> Применение защитных пленок из пластмассы в бродильной промышленности . . . . .	253
Осенняя ярмарка в Лейпциге . . . . .	259
Международная машиностроительная ярмарка в Брно . . . . .	259
Третий международный конкурс вин в Братиславе . . . . .	259
Критика — библиография . . . . .	262
Рефераты . . . . .	263

### CONTENTS

Czechoslovak and Soviet Research Institutes Maintain Permanent Contacts . . . . .	241
<i>Šavel, J. - Prokopová, M.:</i> Comparison of Two Methods Reducing the Percentage of Anthocyanogens in Beer . . . . .	242
<i>Stuchlík, V.:</i> The Quality of Molasses Used by Yeast Plants Seen From Technological Point of View . . . . .	246
<i>Markvart, J.:</i> Production of Non-alcoholic Beverages and Prospects of Further Development . . . . .	248
<i>Čeplý, J.:</i> Application of Thermosetting Plastics for Coats in Fermenting Industry . . . . .	253
The Leipzig 1971 Autumn Fair . . . . .	259
The Brno 1971 International Trade Fair . . . . .	259
The 3-rd International Wine Competition in Bratislava . . . . .	259
Book Review . . . . .	262
Reports . . . . .	263

### INHALT

Wissenschaftliche- und Forschungskontakte mit der Sowjetunion . . . . .	241
<i>Šavel, J. - Prokopová, M.:</i> Praktische Versuche mit zwei Verfahren zur Herabsetzung des Anthocyanogenegehaltes im Bier . . . . .	242
<i>Stuchlík, V.:</i> Zu der Problematik der technologischen Qualität der Melasse bei der Backheferzeugung . . . . .	246
<i>Markvart, J.:</i> Die Perspektive der Erzeugung der alkoholfreien Getränken . . . . .	248
<i>Čeplý, J.:</i> Anwendung der Thermoset-Schutzüberzüge in der Gärungsindustrie . . . . .	253
Internationale Herbstmesse — Leipzig 1971 . . . . .	259
Internationale Industriemesse in Brno 1971 . . . . .	259
Nach dem III. internationalen Weinkonkurs in Bratislava . . . . .	259
Kritik - Bibliographie . . . . .	262
Referate . . . . .	263

### TABLE DES MATIÈRES

Sur les relations avec l'URSS dans le domaine de recherches scientifiques . . . . .	241
<i>Šavel, J. - Prokopová, M.:</i> Vérification pratique de deux modes d'abaissement de la teneur en antocyanogènes de la bière . . . . .	242
<i>Stuchlík, V.:</i> Contribution aux problèmes de la qualité technologique de la mélasse dans les fabriques de levures . . . . .	246
<i>Markvart, J.:</i> La perspective du développement de la production de boissons non alcooliques . . . . .	248
<i>Čeplý, J.:</i> Utilisation des chemises de protection en thermosets dans l'industrie de fermentation . . . . .	253
La Foire d'automne 1971 à Leipzig . . . . .	259
La Foire de constructions mécaniques à Brno 1971 . . . . .	259
Après le troisième concours international de vins à Bratislava . . . . .	259
Critique - Bibliographie . . . . .	262
Rapports . . . . .	263